

PL Moduł CDN-U – moduł dodatkowej sygnalizacji dzwonienia z możliwością otwierania drzwi.

Umożliwia podłączenie urządzeń sygnalizujących dzwonienie do lokalu np.: w przypadku osób niesłyszących dodatkowych dzwonek, żarówek itp. Moduł umożliwia także zdalne lub automatyczne otwieranie drzwi bez konieczności podnoszenia słuchawki odbiornika. Możliwa jest praca samodzielna modułu lub równoległa z odbiornikiem na tym samym adresie. Do poprawnej pracy konieczne jest podłączenie zasilania z osobnego transformatora 10,5 – 12VAC

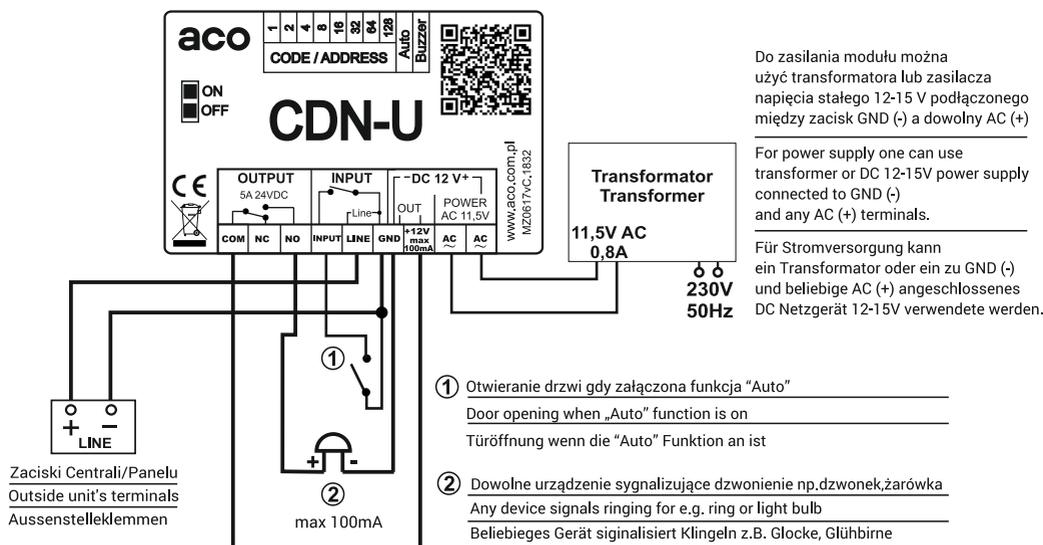
lub zasilacza 12-15VDC (można wykorzystać napięcie ze złącza +DC i GND centrali/panelu) oraz linii unifonów do zacisków LINE, GND.

Następnie należy ustawić przełącznikami „CODE/ADDRESS” adres, na jaki ma reagować moduł (najczęściej ten sam, który jest ustawiony w odbiorniku w danym lokalu). Moduł posiada wbudowany, załączany przełącznikiem „Buzzer”, sygnalizator dźwiękowy. Wyjście modułu OUTPUT to styki przekaźnika (NO / NC) o maksymalnej obciążalności 5A / 24VDC. W tym trybie („Auto” = „OFF”) moduł po wykryciu dzwonienia załączy wyjście OUTPUT 5 razy.

W celu wykorzystania funkcji otwierania drzwi ustawiamy przełącznik „Auto” w pozycję „ON” oraz podłączamy do wejścia INPUT i GND monostabilny przycisk (np. dzwonek) służący do otwierania. Moduł po wykryciu dzwonienia symuluje podniesienie słuchawki na 30 sekund i czeka na naciśnięcie podłączonego przycisku, który wywoła otwieranie drzwi, następnie połączenie zostanie zakończone. Zwarcie na stałe wejścia INPUT powoduje automatyczne otwieranie drzwi podczas każdorazowego wykrycia dzwonienia. W tym trybie wyjście OUTPUT jest impulsowo załączane na cały czas oczekiwania na naciśnięcie podłączonego przycisku (lub tylko raz w przypadku zwarcia INPUT na stałe).

Przykładowy schemat instalacji domofonowej z modułem CDN-U

Example of door entry systems installation with CDN-U module / Beispiel von Sprechanlageinstallation mit CDN-U Modul



Do zasilania modułu można użyć transformatora lub zasilacza napięcia stałego 12-15 V podłączonego między zacisk GND (-) a dowolny AC (+)

For power supply one can use transformer or DC 12-15V power supply connected to GND (-) and any AC (+) terminals.

Für Stromversorgung kann ein Transformator oder ein zu GND (-) und beliebige AC (+) angeschlossenes DC Netzgerät 12-15V verwendet werden.

EN

CDN-U Additional Doorbell Ringing Signal Module with a Door Opening Option

It allows you to connect devices that signal doorbell ringing, for example bulbs, etc., when people cannot hear additional ringing. Also, the module enables remote or automatic door opening where you do not need to pick up the receiver. The module can work independently or in parallel with the receiver on the same address. The module will work properly if it is connected to a power supply from a separate 10.5-12 VAC transformer or a 12-15 VDC power supply (voltage from +DC and GND connectors on a switchboard/panel is allowed) and a uniphone line to LINE and GND terminals.

Then, you set the address to which the module will respond (most often, the same as the one set on the receiver) using the CODE/ADDRESS switches. The module has an integrated signalling device activated by the Buzzer switch. The module OUTPUT is relay contacts (NO/NC) with a maximum current carrying capacity of 5 A/24 VDC. In this mode (Auto = OFF), when the module detects ringing, it will activate the OUTPUT five times.

To use the door opening function, you set the Auto switch in the ON position and connect a momentary push-button (for example, the bell push-button) used for opening to the INPUT and GND terminals. When the module detects ringing, it simulates picking up the receiver for 30 seconds and waits for the push-button to be pressed, which will activate door opening; then, it will terminate the connection. A permanent fault in the INPUT causes automatic door opening every time ringing is detected. In this mode, the OUTPUT is pulse-activated for the entire time of waiting for the pressing of the push-button (or once only for the permanent fault of the INPUT).

DE

CDN-U Modul für zusätzliche Klingelsignalisierung mit Türöffnungsmöglichkeit.

Es ermöglicht Klingelsignalisierungsrichtungen, im Fall von tauben Personen z.B. zusätzliche Klingeln, Glühbirnen usw., im Raum zu installieren. Ferner kann das Modul auch ferngesteuert werden oder ermöglicht die Tür zu öffnen, ohne dass der Hörer vom Empfänger abgenommen wird. Mit derselben Adresse ist selbständiger Betrieb des Moduls oder paralleler Betrieb mit dem Empfänger möglich. Für sachgemäßen Betrieb muss die Stromversorgung aus einem separaten Transformator 10,5-12VAC oder Netzteil 12-15VDC (man kann dazu die Spannung aus der +DC- und GND-Schnittstelle der Zentrale/des Paneels) eingespeist und die Uniphone-Linie an die Klemmen LINE, GND angeschlossen werden.

Anschließen ist mit den Schaltern „CODE/ADDRESS“ die Adresse, mit der das Modul reagiert (am häufigsten dieselbe, die im Empfänger in der jeweiligen Räumlichkeit eingestellt ist), einzustellen. Im Modul ist eine mit einem Schalter zu betätigende Akustikanzeige „Buzzer“ integriert. Den Ausgang des OUTPUT-Moduls stellen die Relaiskontakte (NO/NC) mit der Höchstbelastbarkeit von 5A/24VDC dar. In diesem Modus („Auto“ = „OFF“) schaltet das Modul nach Klingelsignalermittlung den Ausgang OUTPUT 5 Mal ein.

Zum Nutzen der Türöffnungsfunktion wird der Schalter „Auto“ in Position „ON“ gebracht und wird zusammen mit der monostabilen GND-Taste (z.B. Klingeltaste) zum Öffnen der Tür an den Eingang INPUT angeschlossen. Nach Klingelsignalermittlung simuliert das Modul für 30 Sekunden lang das Abnehmen des Hörers und wartet, dass die angeschlossene Türöffnungstaste betätigt wird, anschließend wird die Verbindung unterbrochen. Der Dauerkurzschluss des Eingangs INPUT bewirkt, dass die Tür bei Klingelsignalermittlung jeweils automatisch geöffnet wird. In diesem Modus wird der Ausgang OUTPUT auf die gesamte Zeit bis die angeschlossene Taste betätigt wird mit einem Impuls (oder nur ein Mal, wenn INPUT dauerkurzgeschlossen ist) geschaltet.

IU0613vA.1837

aco

PRODUCENT / PRODUCER / HERSTELLER

ACO Sp. z o.o. Spółka komandytowa, ul. Diamentowa 7, 62-002 Suchy Las, Poland

www.aco.com.pl

tel./fax +48 61 843 93 71

tel. +48 61 641 96 84

biuro@aco.com.pl

export@aco.com.pl